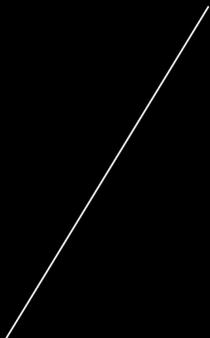

Jerusalem Art Festival Brand Identity

Random Encounters



מגדן תרבות
MEKUDESHET
מגדן תרבות

01. Jerusalem

Such a powerful word, resonates a different meaning to each one. It is probably one of the strongest brands in the world. Jerusalem is the founding place of the three most major religions- Judaism, Christianity, and Islam. Every street sign throughout the city must include three languages: Hebrew, English, and Arabic- the only place in the world with this mandate.



02. The Complexity

Jewish, Muslim, Christian, and even an Armenian quarter.
Religious, secular and atheists.

A city that proudly hosts the gay parade in spite of counties criticism. One of the coolest cities yet the oldest and most traditional.



03. **The Festival**

Lynn Schusterman, an affluent American philanthropist, and one of Jerusalem's biggest donors, founded The Jerusalem Season of Culture to change the perception of Jerusalem through Art. Lynn asked herself how can I execute my vision and really help the city? She created Mekudeshet (the Hebrew word for "sacred"), a two-week long festival bridging the diverse residents and visitors through the collaboration of 250 artists, speakers and performers from 17 countries worldwide.

The flagship event, "Dissolving Boundaries" are organized tours throughout the city's various quarters with inhabitants across the city acting as tour guides who want to bring about change and dissolve the borders. Each year, we take this brand and approach it in a new way, connected to the current festival theme or content. This year we went for an OPEN journey with an OPEN mind.



04. The Creative Process

We looked for the creative solution across the city and its streets. We observed and realized that one of the things that make this city so one of a kind is- Random Encounters. This unique city allows beautiful, diverse, complex encounters on a day to day basis. Those encounters take such a meaningful part of the Jerusalem spirit.

So we built a digital generator which randomly links words, images, and sounds from a database of materials we have collected during our inspirational journey in the city.



05. The People

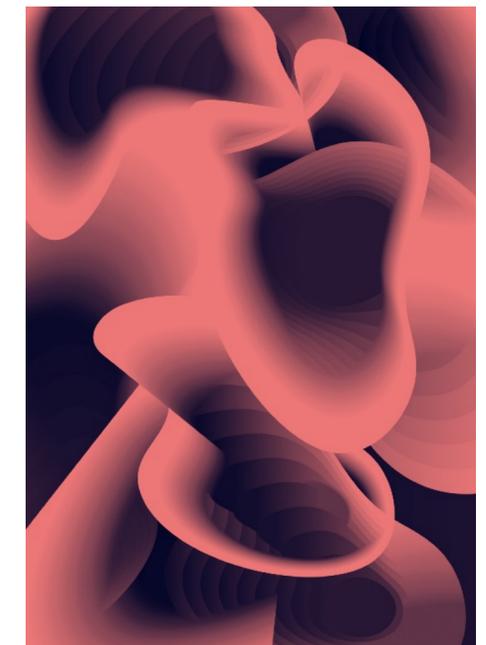
We invited designers from diverse backgrounds to come and create together. Each designer was asked to take their turn with the generator and create whatever comes to mind inspired by the random encounter they got.



06. **The
creative
output**

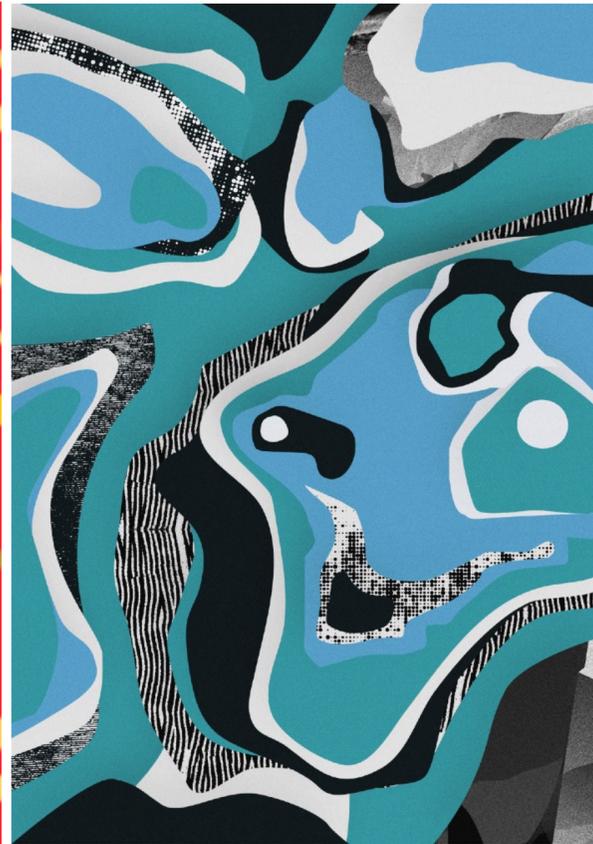
a random pairing

the design

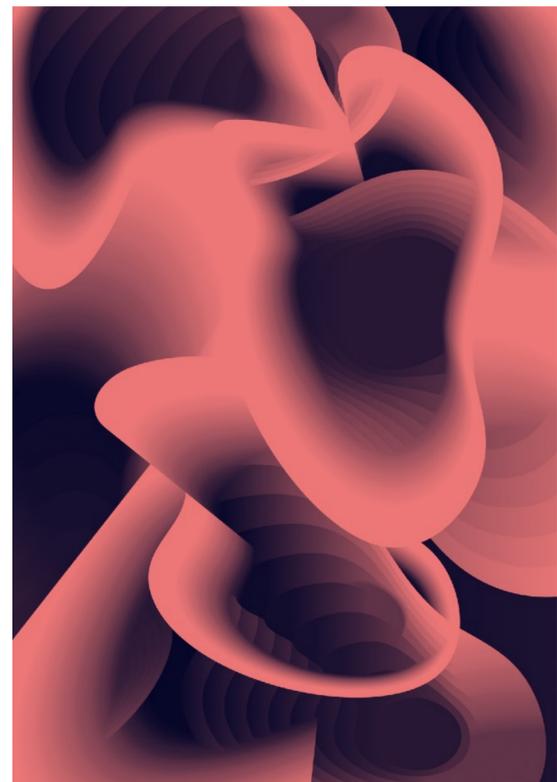


07. The Curation

The editing and curation process were key element in the success of the design. We chose two images each time for each application in order to represent, once again, the random encounters.



08. **The
Layout**



+



=



∨



∨



∨



09. The Logo

We created a custom made lettering that incorporate the three common languages in Jerusalem- Hebrew, English & Arabic.
The lettering ties the three languages together and tries to represent the symbiotic differences in the city.



10. The Typeface

The font we selected to use in the identity is the Abraham font, the first ever trilingual font (Hebrew, Arabic, English), in order to equally represent the people of Jerusalem.

פונט אברהם (Abraham)
תלת לשוני

LIGHT	מקודשת 2018 הציפה את הדמיון, נבעה מירושלים ועירבלה את התודעה.
REGULAR	Mekudeshet 2018 sparked our imagination art that emerged from Jerusalem and redefined our perceptions
MEDIUM	مقدسة 2018 غمرت خيالنا ، الذي خرج من القدس وأختلط مع عقولنا.
BOLD	מקודשת 2018 הציפה את הדמיון, נבעה מירושלים ועירבלה את התודעה.
BLACK	Mekudeshet 2018 sparked our imagination art that emerged from Jerusalem and redefined our perceptions

مقدسة
MEKUDESHET
מקודשת

BRAND EXPRESSIONS

8 — 28.8.2018
Jerusalem-
inspired
Creativity
מְקוּדְשֶׁת
MEKUDESHET
mekudeshet.com / * 9 8 8 2

8 — 28.8.2018
إبداع مقدسي
الإلهام
מְקוּדְשֶׁת
MEKUDESHET
mekudeshet.com / * 9 8 8 2

8 — 28.8.2018
יצירה
שמציפה
את הדימיון
מְקוּדְשֶׁת
MEKUDESHET
mekudeshet.com / * 9 8 8 2

8 — 28.8.2018
Jerusalem-
inspired
Creativity
מְקוּדְשֶׁת
MEKUDESHET
mekudeshet.com / * 9 9 8 2

8 — 28.8.2018
Jerusalem-
inspired
Creativity
מְקוּדְשֶׁת
MEKUDESHET
mekudeshet.com / * 9 8 8 2



WIPARK
 02-63226
 www.wipark.co.il

אשכול
 ישראל של פעם
 ד"ר לוי אשכול
 החברה להגנה הטובה
 קהילת יו"ש והגבול
 ציוני
 LAND MARKS

מסע
 יומי
 קולנוע
 LONDON IN
 JERUSALEM

22

8 — 28.8.2018

יצירה
 שמציפה
 את הדימיון

מקודשת

MEKUDESHET

mekudeshet.com / *9882



foz

← מרכז העיר
مركز المدينة
Center

→ תלפיות
تلپوت
Talpiyot

↑ העיר העתיקה
البلدة القديمة
Old City

← ↑ →

בית לוי אשכול
קפיצה לישראל עד פנים



8 — 28.8.2018

מקודשת
MEKUDESHET

إبداع مقدسي
الإلهام

mekudeshet.com / *9882

8 — 28.8.2018

Jerusalem-
inspired
Creativity

מקודשת
MEKUDESHET

mekudeshet.com / *9882

05



מקדש
MEKUDESHET

יצירה שמציפה
את הדימיון

8 — 28.8.2018

להזמנות: * 9 8 8 2 | mekudeshet.com

מכון ון ליר
معهد فان لير
Van Leer Institute

MEKUDESHET

יצירה שמציפה את הדימיון

8 — 28.8.2018

mekudeshet.com | להזמנות: * 9 8 8 2

6004





8 — 28.8.2018

MEKUDESHET

יצירה שמציפה את הדימיון

mekudeshet.com // * 9 8 8 2

* 9 8 8 2

* 9 8 8 2

* 9 8 8 2



// כולנא

2018

28.8

18:30 פתיחת דלתות
20:30 תחילת מופע

גן מיטשל
حديقة ميتشل

...

« שרית חדד | ויולט סלאמה | רביד כחלני | שריף נטע אלקיים | הרב דוד מנחם | מוחמד מוגרבי נטע וינר | מוזי ראפס | רמזי אל שפינוזה | תזמורת ירושלים מזרח ומערב בניצוחו של תום כהן

בסוף בסוף בסוף - הסוף יהפוך להתחלה. יכול להיות שזה יקרה הקיץ (לא סביר) ויכול להיות שנצטרך לחכות למשיח ולחמור הלבן (אומרים שנים הצנח לא מפחד מדרך ארוכה...) ויכול להיות שזה יגיע מתישהו באמצע. אבל בסוף זה יקרה. זה פשוט יקרה.

ועד שזה יקרה, אנחנו נמשיך להציע לכם את כולנא. כל שנה. לא רק כדי שנוכל להיות וליהנות ביחד, אלא כדי שכולנו נראה, לפחות ללילה אחד בשנה, שהדבר הזה שאנחנו חולמים עליו, שבסוף יקרה, כבר מושרש במציאות וכבר נטוע באדמה.

הקונצרט הענק של כולנא, שינעל את מקורשת 2018, יתקיים גם השנה בגן מיטשל, על קו התפר, מול חומות העיר העתיקה, במקום שבו נפגשים אהבי ירושלים ממערב וממזרח. מכאן נציע לירושלים מסורת חדשה של חגיגה מוסיקלית ייחודית שבאה לאפשר לכולנו לחגוג יחד את המזרח התיכון החדש. כאן ועכשיו.

על הבמה ייפגשו נציגות ונציגים של הסגנונות והשבטים שחולקים את המזרח התיכון. שרית חדד לצד ויולט סלאמה, נטע אלקיים לצד מוזי ראפס, שריף לצד הרב דוד מנחם ואחרים. כל זמר יכבד על הבמה כסולן, אך גם יחבור לאחרים בדואטים מפתיעים וחד פעמיים, תחת שרביטו של המאסטר תום כהן, שמוביל את תזמורת ירושלים מזרח ומערב לשיאים חדשים חוצי מגרמים וקהלים.

مقدسة

MEKUDESHET

מקודשת

في يوم من الأيام,
יום אחד ככה יישמע
هكذا سوف تصدح أصوات
כל ערב במזרח התיכון
الليالي في الشرق الأوسط

« בואו נתחיל מהסוף. כי ההתחלה לא משהו, והאמצע נמתח כמו מסטיק של מישורו אחר.

בסוף, הכל יסתדר. כי גם את וגם אני יודעים שעמוק בפנים כולנו רוצים בסך הכל להגביר את הטוב. וגם אם כרגע המחלוקות גועשות וההבדלים בוערים, בסוף כולנו נמשכים אל אותו האור וכולנו חולקים את חלקת האלוהים הכי טובה בסביבה...

בסוף, יהיה טוב. כי ככה זה תמיד בכל האגודות. וגם אם לרגע נדמה שהנבל מנצח, וגם אם לשיייה אחת אתה מרגיש שהתקווה כבר אבדה, בסוף הגבורה מצליחה איכשהו למצוא את הדרך הנכונה. בסוף, יהיה כאן שמח. כי התאנים מתוקות, והבמיה הבשילה, והענבים תוססים. והמוסיקה משכרת, וחום הבוקר מקלף מאיתנו שכבות של מגננה והבריה של הערב שוטפת את אנלי הזיעה.

הוראות הפעלה

05

« 18:30 פתיחת דלתות והודמנות למפגש עם המזרח התיכון של חלמותינו. קהל מעורב, בדירה של ערב, משהו לנשנש, אווירה סוף הצצה, לצדנו רק וירטואלית, לתצרים של כוחות היצרים מהשכונה שלנו שלרוב לא חוצים את הקו הירוק.

« 20:30 המופע המרכזי. שילוב של שפות, סגנונות וז'אנרים שיוצרים שלם שגדול פי מיליון מסך חלקי.

« 23:00 חזרה למציאות. אבל מציאות שבה כבר אי אפשר להתעלם מהמציאות האחרת שנגלתה בפנינו.

...

04

כלנא
כולנא

« אַרְבֵּעַ הַצָּעוֹת לַהַמְסַת גְּבוּלוֹת

06

מסעות דוקו-תיאטרליים אל האנשים, התופעות והמקומות שהופכים את ירושלים למעבדה לשינוי חברתי

בואו נבוא נקיים. כי במה שאנחנו כבר יודעים ממש לא מעניין לדוש. ואת שנגלה במסע אין שום אפשרות לדמיין מראש.

אנחנו יודעים, בכל רגע נתון מסתובבים בערך 7,654 מסעות מודרכים בירושלים. אחד הושף את חיי הלילה של שוק מחנה יהודה ואחר פוסע בין ארבעת הרבעים של העיר העתיקה. אחד מתמקד בנבכי העולם החרדי ואחר מבליט דווקא את הקשיים מעבר לחומת ההפרדה.

אנחנו מציעים לכם משהו אחר. סיור שנע על התפר שבין דוקו לפרפורמנס, מסע שמבקש לעמעם את הגבולות בין אמנות למציאות ויש אתכם עם אנשים אמיתיים לגמרי שממייסים את הגבולות הים של הקהילות החולקות את ירושלים והופכים אותה למעבדה של שינוי חברתי.

כל אחת מ־4 הצעות להמסת גבולות תזין אתכם מגבולות הרגיל והמוכר. כל אחד מהמסעות ייקח אתכם ממדריך למערב, מחדש לישן ומהור למוכר. כל שיחה עם כל אחת מהדמויות שתפגשו לאורך הדרך יפרוס בפניכם את המציאות המרובדת והמורכבת של ירושלים שמחייבת ומאפשרת אותם לשמור על זהותם ובמקביל ליצור מעקפים וגשרים לצורך יצירת חיבורים חדשים.

אחרי שנתיים שבהם הצענו לכם 12 מסעות שונים ופגשנו איתכם יותר מ־50 ירושלמים מעוררי השראה ביותר מ־50 מקומות שומטי לסתות, אנחנו מציעים לכם השנה לבחור אחת או יותר מ־4 ההצעות החדשות להמסת גבולות ולהצטרף לחווית הגילוי.

לא עוד ברגל, לנוסע במיניבוס ולעלות על הרכבת הקלה (הכל באותו מסע). לחלוף בין היכלי תרבות ואמנות, להיכנס לחללי טיפול, ידע וריפוי ממזרח וממערב ולהיסמע לרגע בתוך מציאות מעוררת השראה שקשה אפילו לדמיין את קיומה.

כרגיל, אתם לא צריכים לדעת שום דבר לפני רק לבחור יום, שפה ושעה. מניסיון אנחנו יודעים שעדיף לתת למציאות של ירושלים להפתיע. זה בכל מקרה קורה. סמכו עלינו, על עצמכם ובעיקר על ירושלים.

מנהלת אמנותית מרון אביב-דביר | מפקחים דרורן גליה ופעת שיר מוסקוביץ



8 — 28.8

שעות משתנות מיקומים מתחלפים

2018

// ארבע הצעות להמסת גבולות

הוראות הפעלה

« **בחרו יום, שפה ושעה.** את כל השאר תגלו רק במהלך המסע.

« מסעות 1,2 ו-4 נמשכים **כחמש שעות**. מסע 3 לוקח **כשבע שעות** (ובו תקבלו גם משהו לאכול), מים, תה ופרי עלינו.

« **תפגשו בין 4 ל-7 מומיסי גבולות.** הם אנשים רגילים לגמרי שסיפרו לכם על עצמם ועל מעשיהם. אנחנו לא מספרים מראש את מי תפגשו בכל מסע.

« **נגיע למקומות שלא הכרתם.** אם תרצו, בטוף המסע נחזיר אתכם לנקודת היציאה.

« **תביאו כובע ונעלים נוחות.** אנחנו הולכים ללכת (קצת) ולהסתובב בכל רחבי העיר, במזרח ובמערב.

« **לסיור הערב תביאו משהו חם ללבוש.** אחרי שהשמש שוקעת קריר בירושלים.

07





21 — 23.8

19:00

22:30

יער ירושלים

...

עצום

טקס נותן כוח בעיניים עצומות
ובאוזניים פעורות | מופע מקהלה
אקוסטי בלב יער ירושלים



יוצר נועם ענבר
מפיקה יפעת שיר מוסקוביץ

« בואו נלך לאיבוד לרגע, כי האוטומט שלנו כבר השאיר אותנו כל כך הרבה פעמים תוהים בערפל

מיד כשתגיעו לקרחת היער נועם ענבר ו-23 חברי "מקהלת גיא בן הינום" יכסו את עיניכם ויכניסו אתכם אל תוך מציאות נפרדת, חפה מגירויים ויזואליים אך רוויה בשמע ובריגושים פרטיים ומשותפים. הטיביה המיידית תפנה את מקומה למסתורין הגלום במפגש עם היער. תנו לאוזניים, ובעיקר להן, לבנות עבורכם את התמונה שבראשכם ולהציף אתכם בדימויים מדומיינים.

למשך כשעה וחצי הקולות, השירים והמוסיקה שתנוגן על ידי חברי המקהלה בכלים שנוצרו במיוחד למופע, יעטפו אתכם מכל עבר ויכניסו אתכם לעולם פנטסטי. אתם תזמנו ללכת, לשבת וגם לשכב על הארץ, כשהסביבה שמקיפה אתכם נותרת נוכחת רק בעזרת המישוש והסאונד.

היצירה "עצום", שנוצרה על ידי נועם ענבר בשיתוף עם הכותב יונתן לוי ועם חברי המקהלה, היא טקס מעניק-חיוניות רב משותפים הבנוי כמחזור שירים היפנוטיים-מצחיקים-טוחפים. יצירה טוטאלית המציעה דרך חדשה להאזין למוסיקה, לקבל ממנה כוח ולהיטען דרכה בשמחה.

"מקהלת גיא בן הינום" קמה בירושלים לפני כשלוש שנים, כאלטרנטיבה לרעיון השגור של "מקהלה". אירועי המקהלה בנויים כטקסים טרנספורמטיביים עכשוויים וחבריה עובדים ויוצרים בשותפות מלאה.

הוראות הפעלה

« משך המופע כשעה וחצי קחו בחשבון שלוקח זמן להגיע מנקודת המפגש למקום שבו מתחיל המופע.

« צריך לבוא עם נעליים סגורות וסודורון. אנחנו ביער, ממש, ויש אבנים חודרים. אחרי שיורדת השמש עלול להיות ממש קר. מניסיון מרוקא.

« בכל רגע נתון תוכלו להוריד את כיסוי העיניים, אם תמצאו לנכון. אנחנו ממליצים שלא.

« אנחנו נעטוף אתכם בחום ובאהבה. בכל רגע נתון מישהו מאיתנו יביט עליכם וידאג שנועים ונוח לכם.

...

